

BVNG 650-0
BVNG 650-1 USA

Produktinformation
Bus-Video-Netzgerät

Product information
Bus video line rectifier

Information produit
**Bloc d'alimentation
vidéo bus**

Opuscolo informativo
sul prodotto
Alimentatore video bus

Productinformatie
Bus-video-netvoeding

Produktinformation
Bus-video-strømforsyning

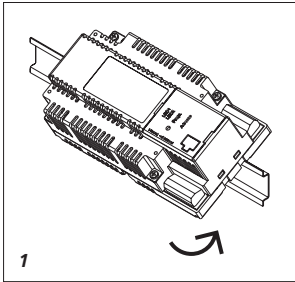
Produktinformation
Bus-video-nättaggregat

Información de producto
Rectificador bus vídeo

Informacja o produkcie
**Magistralny zasilacz
video**

Информация о продуктах
**Шинный линейный
выпрямитель для видео-
оборудования**

Deutsch



Anwendung

Bus-Video-Netzgerät für den Siedle In-Home-Bus: Video im Schalttafelgehäuse zur Versorgung der Bus-Teilnehmer.

Verwendungszweck

Das Netzgerät darf ausschließlich für die Versorgung der Siedle-Technik verwendet werden. Jegliche anderweitige Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

Elektrische Spannung



- Einbau, Montage und Servicearbeiten elektrischer Geräte dürfen ausschließlich durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

Bei Nichtbeachten besteht die Gefahr schwerer gesundheitlicher Schäden oder Lebensgefahr durch elektrische Stromschläge.

- Betrieb in einer Höhenlage bis 2000 m über dem Meeresspiegel.
- EN 62368-1 beachten!

In der Gebäudeinstallation muss ein allpoliger Netzschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm vorhanden sein. Das Netzgerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden! Für ausreichende Belüftung ist zu sorgen, insbesondere ist darauf zu achten, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt werden.

- Bei Verwendung von Litze als Kabelmaterial sind diese zwingend mit Aderendhülsen zu versehen.

Lieferumfang

- Netzgerät für Hutschienenmontage
- Systemhandbuch Siedle In-Home-Bus
- diese Produktinformation

Zubehör

ZBVG 650-...: Für Mehrstranganlagen oder für die Programmierung des In-Home-Bus über einen Windows-PC (BPS 650-...) und

PRI 602-... USB. Nur einmal innerhalb des Siedle In-Home-Bus zulässig.

Montage

1 Bus-Netzgerät auf Hutschiene aufrasten.

Klemmenbelegung

L1, N	Netzanschluss
TaM, TbM	In-Home-Bus Monitorzweig
TaK, TbK	In-Home-Bus Kamerazweig
Sa, Sb	Systembus Audio
SaV, SbV	Systembus Video
Tö, Tö	Relaiskontakt Türöffner
Li, Li	Relaiskontakt Licht

Installation und Inbetriebnahme

Installation, Inbetriebnahme und Programmierung ist im Systemhandbuch Siedle In-Home-Bus beschrieben.

Technische Daten BVNG 650-0

Betriebsspannung: 230 V AC,
+/-10 %, 50/60 Hz

Betriebsstrom: 300 mA

Ausgangsspannung:

29 V DC geregelt +/-5 %

Ausgangsstrom: 1,2 A

Absicherung:

primär thermisch abgesichert,

sekundärseitig kurzschlussfest

Kontaktart: 2 Schließer 24 V, 2 A

Schutzart: IP 30

Umgebungstemperatur:

0 °C bis +40 °C

Teilungseinheit (TE): 9

Abmessungen (mm) B x H x T:

162 x 89 x 60

Technische Daten BVNG 650-1

Betriebsspannung: 125 V AC

+/-10 %, 50/60 Hz

Betriebsstrom: 560 mA

weitere technische Angaben siehe oben

English

Application

Bus video line rectifier for Siedle In-Home bus: video in switch panel housing for power supply to the bus users.

Application

The line rectifier may only be used exclusively to supply Siedle appliances. Any other application is deemed not in accordance with its intended use and exonerates the manufacturer from any liability.

Electrical voltage



- Mounting, installation and servicing work on electrical devices may only be performed by a suitably qualified electrician. Failure to observe this regulation could result in the risk of serious damage to health or fatal injury due to electric shocks.
- Operation at an altitude of up to 2000 m above sea level.
- Observe EN 62368-1!
In a building installation, an all-pole mains switch with a contact opening of at least 3 mm must be provided. The device must not be exposed to water drops or sprayed water! Sufficient ventilation must be ensured. Pay particular attention to ensure that ventilation slots are not covered.
- When using stranded cores as cable material, these must be fitted with wire end ferrules without fail.

Scope of supply

- Line rectifier for top hat rail mounting
- Siedle In-Home bus system manual
- This product information

Accessories

ZBVG 650-...: Is required in systems with more than one line or for programming the in-home bus via a Windows PC (BPS 650-...) and PRI 602-... USB. Only one unit may be installed within the Siedle In-Home bus.

Mounting

1 *Clip the bus line rectifier onto the top hat rail.*

Terminal assignment

L1, N	Power connection
TaM, TbM	In-Home bus monitor branch
TaK, TbK	In-Home bus camera branch
Sa, Sb	System bus audio
SaV, SbV	System bus video
Tö, Tö	Relay contact door release
Li, Li	Relay contact light

Installation and commissioning

Installation, commissioning and programming are described in the Siedle In-Home bus system manual.

Specifications BVNG 650-0

Operating voltage: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz
Operating current: 300 mA
Output voltage: 29 V DC stabilized +/-5 %
Output current: 1.2 A
Fusing: primary thermal fuse, secondary short circuit proof
Contact type: 2 n.o. contacts 24 V, 2 A
Protection system: IP 30
Ambient temperature: 0 °C to +40 °C
Horizontal pitch (HP): 9
Dimensions (mm) W x H x D: 162 x 89 x 60

Specifications BVNG 650-1

Operating voltage: 125 V AC +/-10 %, 50/60 Hz
Operating current: 560 mA
For further technical specifications see above

Application

Bloc d'alimentation vidéo bus pour le bus Siedle In-Home: vidéo, pour montage au tableau de distribution, pour alimenter les appareils bus.

Domaine d'application

Le bloc d'alimentation doit être utilisé exclusivement pour alimenter la technique de Siedle. Toute autre utilisation est considérée comme étant non conforme aux fins pour lesquelles il a été conçu, la responsabilité du fabricant ne pouvant alors être engagée.

Tension électrique



- L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité. Le fait de ne pas respecter cette consigne expose à un risque de blessures graves ou à un danger de mort par décharges électriques.

- Exploitation à une altitude allant jusqu'à 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.
- Respecter la norme EN 62368-1! Un interrupteur général bipolaire, avec une distance de contact ouvert de 3 mm au minimum, doit être présent dans l'installation du bâtiment. L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ou aux projections d'eau! Prévoir une ventilation suffisante et veiller en particulier à ne pas masquer les fentes d'aération.
- Si l'on utilise des torons à titre de câbles, ceux-ci doivent impérativement être munis d'embouts.

Etendue de la fourniture

- Bloc d'alimentation pour montage sur barre DIN
- Manuel système bus Siedle In-Home
- La présente information produit

Accessoires

ZBVG 650-...: Nécessaire dans les installations comportant plusieurs lignes ou pour la programmation du bus In-Home par l'intermédiaire d'un PC Windows (BPS 650-...) et de l'interface PRI 602-... USB. Autorisé une seule fois dans le bus Siedle In-Home

Montage

1 *Emboîter le bloc d'alimentation bus sur la barre DIN.*

Implantation des bornes

L1, N	Raccordement au secteur
TaM, TbM	Bus In-Home branche moniteur
TaK, TbK	Bus In-Home branche caméra
Sa, Sb	Bus système audio
SaV, SbV	Bus système vidéo
Tö, Tö	Contact de relais gâche
Li, Li	Contact de relais lumière

Installation et mise en service

L'installation, la mise en service et la programmation sont décrites dans le manuel système Bus Siedle In-Home.

Caractéristiques techniques

BVNG 650-0

Tension d'entrée : 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz
Courant de service : 300 mA
Tension de sortie : 29 V DC régulée +/-5 %
Courant de sortie : 1,2 A
Protection : Primaire thermiquement isolée, secondaire résistant aux courts-circuits
Type de contact : 2 contacts de travail 24 V, 2 A
Indice de protection : IP 30
Température ambiante : 0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 9
Dimensions (mm) l x H x P : 162 x 89 x 60

Caractéristiques techniques

BVNG 650-1

Tension d'entrée : 125 V AC +/-10 %, 50/60 Hz
Courant de service : 560 mA
Autres indications techniques, voir ci-dessus

Impiego

Alimentatore video bus per il sistema Siedle In-Home-Bus: Video per l'alimentazione degli utenti bus.

Finalità d'uso

L'alimentatore può essere utilizzato esclusivamente per alimentare il sistema. Qualsiasi altro utilizzo non è conforme alla finalità d'uso, pertanto il produttore non risponde in alcun modo al riguardo.

Tensione elettrica



- Gli interventi di installazione, montaggio e assistenza degli apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati. In caso di mancato rispetto di questa avvertenza sussiste il pericolo di gravi danni per la salute o di morte per folgorazione elettrica.

- Funzionamento ad un'altezza fino a 2000 m sul livello del mare.

- Rispettare la norma EN 62368-1!

Nell'impianto dell'edificio deve essere previsto un interruttore di rete onnipolare con un'apertura di contatto di almeno 3 mm. L'apparecchio non deve essere esposto a stitillicidio o spruzzi d'acqua! Occorre garantire una sufficiente ventilazione, accelerandosi in particolare che la feritoia di aerazione non venga coperta.

- Se come cavi si utilizzano cavetti, occorre dotarli assolutamente di guaine per estremità di fili.

Kit di fornitura

- Alimentatore per montaggio su barra DIN
- Manuale del sistema Siedle In-Home-Bus
- Il presente opuscolo informativo sul prodotto

Accessori

ZBVG 650-...: È necessario in impianti con più di una colonna o per la programmazione del sistema In-Home-Bus con un PC Windows (BPS 650-...) e l'interfaccia PRI 602-... USB. In un impianto di Siedle In-Home-Bus è ammesso un solo accessorio di alimentazione bus.

Montaggio

1 *Applicare a scatto l'alimentatore bus sulla barra DIN.*

Assegnazione dei morsetti

L1, N	Allacciamento alla rete
TaM, TbM	In-Home-Bus derivazione del monitor
TaK, TbK	In-Home-Bus derivazione della telecamera
Sa, Sb	Bus di sistema audio
SaV, SbV	Bus di sistema video
Tò, Tò	Contatto a relè apriporta
Li, Li	Contatto a relè luce

Installazione e messa in funzione

L'installazione, la messa in funzione e la programmazione sono descritte nel manuale del sistema Siedle In-Home-Bus.

Dati tecnici BVNG 650-0

Tensione d'esercizio: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Corrente d'esercizio: 300 mA

Tensione di uscita:

29 V DC regolata +/-5 %

Corrente iniziale: 1,2 A

Protezione: con fusibile di protezione termico primario, lato secondario protetto da cortocircuito

Tipo di contatto: 2 contatti normalmente aperti, 24 V, 2 A

Tipo di protezione: IP 30

Temperatura ambiente:

da 0 °C a +40 °C

Unità di modulare: 9

Dimensioni (mm) Larg. x Alt. x Prof.:

162 x 89 x 60

Dati tecnici BVNG 650-1

Tensione d'esercizio: 125 V AC +/-10 %, 50/60 Hz

Corrente d'esercizio: 560 mA

Per ulteriori dati tecnici si veda sopra

Toepassing

Bus-video-netvoeding voor Siedle In-Home-Bus: Video in DIN-rail behuizing voor de voeding van de bustoestellen.

Gebruiksdoel

De netvoeding mag uitsluitend gebruikt worden voor de verzorging van de Siedle-Techniek. Ieder ander soortig gebruik geldt als niet overeenkomstig met de bestemming, waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk gesteld kan worden.

Elektrische spanning



- Inbouw, montage en onderhoudswerkzaamheden aan elektrische apparaten mogen uitsluitend door een elektro-vakman worden uitgevoerd. Bij het niet opletten bestaat het gevaar op zware schade aan de gezondheid of levensgevaar door elektrische schokken.
- Gebruik op een hoogteniveau tot maximaal 2000 m boven de zeespiegel.
- EN 62368-1 naleven! In de installatie in het gebouw dient een alpolige netschakelaar met een contactopening van minimaal 3 mm beschikbaar te zijn. Het apparaat mag niet aan drup- of spuitwater worden blootgesteld! Er dient te worden gezorgd voor toereikende beluchting, in het bijzonder dient te worden gezorgd dat de beluchtingsleuven niet worden afgedekt.
- Bij gebruik van kabelstrengen als kabelmaterialen dienen deze dwingend te worden voorzien van adereindhulzen.

Leveringsomvang

- Netvoeding voor DIN rail montage
- Systemhandboek Siedle In-Home bus
- Deze productinformatie

Accessoires

ZBVG 650-...: Is vereist in installaties met meer dan één streng of voor de programmering van de In-Home-Bus via een Windows-PC (BPS 650-...) en PRI 602-... USB. Slechts eenmaal binnen de Siedle In-Home-Bus toegestaan.

Montage

1 Bus netvoeding op DIN-rail inrasteren.

Klemmenindeling

L1, N	Netaansluiting
TaM, TbM	In-Home-Bus monitortak
TaK, TbK	In-Home-Bus cameratak
Sa, Sb	Systeembus audio
SaV, SbV	Systeembus video
Tö, Tö	Relaiscontact deuropener
Li, Li	Relaiscontact licht

Installatie en ingebruikname

Installatie, ingebruikname en programmering is in het systeemhandboek Siedle In-Home-Bus beschreven.

Technische gegevens BVNG 650-0

Gebruiksspanning: 230 V AC,
+/-10 %, 50/60 Hz
Gebruiksstroom: 300 mA
Uitgangsspanning:
29 V DC afgevlakt +/-5 %
Uitgangsstroom: 1,2 A
Beveiliging: Primair thermisch beveiligd, secundair kortsluitingvast
Contacttype: 2 sluiters 24 V, 2 A
Bescherminingsklasse: IP 30
Omgevingstemperatuur:
0 °C tot +40 °C
Verdelingseenheid (TE): 9
Afmetingen (mm) B x H x D:
162 x 89 x 60

Technische gegevens BVNG 650-1

Gebruiksspanning: 125 V AC
+/-10 %, 50/60 Hz
Gebruiksstroom: 560 mA
Overige technische opgaven zie boven

Dansk

Anvendelse

Bus-videostromforsyning til Siedle In-Home-bus: video til DIN-skinne montage til forsyning af bus-abonnerterne.

Anvendelsesformål

Strømforsyningen må kun anvendes til forsyning af Siedle-teknik. Enhver anden anvendelse er ikke i overensstemmelse med anvisningerne, og producenten kan ikke gøres ansvarlig herfor.

Elektrisk spænding



- Indbygning og montering af samt servicearbejde på elektrisk materiel må kun foretages af en aut. elinstallatør. Overholdes disse regler ikke, er der risiko for alvorlige sundhedsmæssige skader eller livsfare som følge af elektriske stød.
- Drift i højder op til 2000 m over havets overflade.
- Opmærksomheden henledes på EN 62368-1! I bygningens installation skal der være monteret en netafbryder, som bryder på alle poler, og som skal have en kontaktafstand på mindst 3 mm. Netdelen må ikke udsættes for dryp- eller stænkvand! Sørg for tilstrækkelig ventilation, vær særlig opmærksom på, at ventilationsprækken ikke overdækkes.
- Ved anvendelse af litzetråd som kabelmateriale skal tråddenderne forsynes med afslutningsmuffer.

Leveringsomfang

- strømforsyning til montering af monteringsskinne
- systemmanual Siedle In-Home-bus
- denne produktinformation

Tilbehør

ZBVG 650-...: Påkrævet i systemer med mere end en streng eller til programmering af In-Home-bus via en Windows-pc (BPS 650-...) og PRI 602-... USB. Må kun anvendes en gang i Siedle In-Home-bussystemet.

Montage

1 Bus-strømforsyning klikkes på monteringsskinne.

Klemmekonfiguration

L1, N	Nettilslutning
TaM, TbM	In-Home-Bus monitorafgrening
TaK, TbK	In-Home-Bus kameraafgrening
Sa, Sb	Systembus Audio
SaV, SbV	Systembus Video
Tö, Tö	Relækontakt døråbner
Li, Li	Relækontakt lys

Installation og idriftsætning

Installation, idriftsætning og programmering er beskrevet i Systemhåndbogen til Siedle In-Home-Bus.

Tekniske specifikationer

BVNG 650-0

Driftsspænding: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz
Driftsstrøm: 300 mA
Udgangsspænding: 29 V DC reguleret +/-5 %
Udgangsstrøm: 1,2 A
Sikring: Termisk sikret primær, sekundær kortslutningssikker
Kontakttype: 2 sluttekontakter 24 V, 2 A
Kapslingsklasse: IP 30
Omgivelsestemperatur: 0 °C til +40 °C
Delingsenhed: 9
Mål (mm) b x h x d: 162 x 89 x 60

Tekniske specifikationer

BVNG 650-1

Driftsspænding: 125 V AC +/-10 %, 50/60 Hz
Driftsstrøm: 560 mA
Yderligere tekniske data findes ovenfor

Användning

Buss-video-nätaggregat för Siedle In-Home-buss: video i kopplingspanelhölje för försörjningen av buss-deltagarna.

Användning

Nätaggregatet får användas uteslutande för försörjningen av Siedle-tekniken. Varje annan användning gäller som icke ändamålsenlig, för vilken tillverkaren inte kan göras ansvarig.

Elektrisk spänning



- Installation, montering och servicearbeten på elektriska apparater får utföras endast av behörig eltekniker.

När detta inte beaktas uppstår risk för att allvarligt skada hälsan eller fara för liv genom elektriska stötar.

- Drift på en höjdnivå på maximalt 2000 m över havsytan.

- Beakta EN 62368-1! I byggnadens installationen måste det finnas en allpolig nätbrytare som har en kontaktöppning på minst 3 mm. Apparaten får inte utsättas för dropp- eller stänkvatten! Se till att ventilationen räcker till, ge i synnerhet akt på att inte täcka över ventilationsöppningarna.

- När litztrådar används som kabelmaterial, måste ledarna absolut förses med ändhylsor.

Leveransomfång

- Nätaggregat för montering på DIN-skena
- Systemhandboken Siedle In-Home-buss
- Denna produktinformation

Tillbehör

ZBVG 650-...: Behövs i anläggningar med fler än en sträng, eller för att kunna programmera In-Home-bussen med hjälp av en Windows-PC (BPS 650-...) och PRI 602-... USB. Tillåtet endast en gång i Siedle In-Home-bussen.

Montage

1 Snäpp fast buss-nätaggregatet på DIN-skenan.

Klämtilldelning

L1, N	Nätanslutning
TaM, TbM	In-Home-buss monitorgren
TaK, TbK	In-Home-buss kameragren
Sa, Sb	Systembuss audio
SaV, SbV	Systembuss video
Tö, Tö	Reläkontakt dörröppnare
Li, Li	Reläkontakt ljus

Installation och idrifttagning

Installationen, idrifttagningen och programmeringen är beskrivna i systemhandboken Siedle In-Home-buss.

Tekniska data BVNG 650-0

Driftspänning: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Driftsström: 300 mA

Utgångsspänning: 29 V DC, +/-5 %

Utgångsström: 1,2 A

Säkring: Termiskt säkrad primär, sekundär kortslutningssäker

Typ av kontakt: 2 slutkontakter

24 V, 2 A

Skyddstyp: IP 30

Omgivningstemperatur:

0 °C till +40 °C

Delningsenhet (TE): 9

Mått (mm) B x H x D: 162 x 89 x 60

Tekniska data BVNG 650-1

Driftspänning: 125 V AC +/-10 %, 50/60 Hz

Driftsström: 560 mA

Ytterligare tekniska data, se ovan

Aplicación

Fuente de alimentación de vídeo para bus para vídeo de bus Siedle In-Home en la carcasa de paso modular para el suministro de los nodos de bus.

Aplicación

La fuente de alimentación debe usarse exclusivamente para alimentar sistemas técnicos de Siedle. Se considera indebido todo uso distinto de éste, no pudiendo responsabilizarse al fabricante de cualquier anomalía que de ello se derive.

Tensión eléctrica



- La integración, el montaje y los trabajos de servicio de aparatos eléctricos deben ser realizados exclusivamente por un electricista especializado. En el caso de inobservancia existe el peligro de sufrir graves lesiones físicas o peligro de muerte por electrocución.

- Servicio a una altura de 2000 m por encima del nivel del mar.
- Respetar la norma EN 62368-1! En la instalación del edificio debe estar disponible un interruptor de red omnipolar con una abertura de los contactos de al menos 3 mm. ¡El transformador no debe exponerse ni a goteos ni a salpicaduras de agua! Asegurar una ventilación suficiente, asegurándose en concreto de que no queden cubiertas las rejillas de ventilación.
- Si se utiliza un cable de conductores flexibles, es estrictamente obligatorio colocar terminales en los extremos de los conductores.

Alcance de suministro

- Fuente de alimentación para montaje en guía de sombrerete
- Manual del sistema de bus Siedle In-Home
- Esta información de producto

Accesorios

ZBVG 650-...: Se necesita en instalaciones con más de un ramal o para la programación del bus In-Home a través de un PC con Windows (BPS 650-...) y PRI 602-... USB. Sólo admisible una vez dentro del bus Siedle In-Home.

Montaje

1 Encarcarar la fuente de alimentación de bus sobre guía de sombrerete.

Funciones de los bornes

L1, N	Conexión a la red
TaM, TbM	Ramal del monitor bus In-Home
TaK, TbK	Ramal de cámara para bus In-Home
Sa, Sb	Bus de sistema de audio
SaV, SbV	Bus de sistema de vídeo
Tö, Tö	Contacto de relé de abrepuertas
Li, Li	Contacto de relé de luz

Instalación y puesta en servicio

La instalación, la puesta en servicio y la programación se describen en el manual del sistema del bus Siedle In-Home.

Características técnicas

BVNG 650-0

Tensión de servicio: 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz
Intensidad de empleo: 300 mA
Tensión de salida: 29 V DC, +/-5 %
Intensidad de salida: 1,2 A
Fusible de protección: Protección térmica primario, secundario resistente a cortocircuitos
Tipo de contactos: 2 contactos normalmente abiertos 24 V, 2 A
Grado de protección: IP 30
Temperatura ambiente: 0 °C hasta +40 °C
Unidad de paso (TE): 9
Dimensiones (mm) An x Al x Pr: 162 x 89 x 60

Características técnicas

BVNG 650-1

Tensión de servicio: 125 V AC +/-10 %, 50/60 Hz
Intensidad de empleo 560 mA
Para ampliar información técnica, ver abajo

Zastosowanie

Zasilacz magistralowy wizji dla systemu In-Home-Bus: Wideo firmy Siedle w obudowie tablicy rozdzielczej, do zasilania składników sieci.

Przeznaczenie

Zasilacza można używać wyłącznie w celu zasilania urządzeń Siedle. Każde inne użycie uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem. W takim przypadku producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Napięcie elektryczne



- Wbudowanie, montaż i prace serwisowe na urządzeniach elektrycznych może wykonywać jedynie uprawniony elektryk. W razie nieprzestrzegania zachodzi poważne zagrożenie utraty zdrowia lub życia na skutek porażenia prądem.

- Eksploatacja na wysokości do 2000 m n.p.m.
- Należy przestrzegać normy EN 62368-1! Instalacja w budynku musi być wyposażona w wielobiegunowy wyłącznik sieciowy z odległością między stykami wynoszącą co najmniej 3 mm. Nie wolno wystawiać zasilacza na działanie wody kapiącej i rozpryskowej! Należy zadbać o wystarczającą wentylację. W szczególności należy dopilnować, aby rowki wentylacyjne nie były zasłonięte.

- W przypadku stosowania skrętki jako materiału przewodów należy je bezwzględnie umieścić w łuskach żył.

Zakres dostawy

- Zasilacz do instalacji na szynie montażowej
- Podręcznik obsługi systemu Siedle In-Home-Bus
- Niniejsza informacja o produkcji

Osprzęt

ZBVG 650-...: W instalacjach z ponad jednym pasmem lub do programowania magistrali In-Home za pomocą jednego komputera Windows (BPS 650-...) i PRI 602-... potrzebny jest USB. Dopuszczalna jest tylko 1 szt. w magistrali Siedle In-Home.

Montaż

1 *Zatrzasnąć zasilacz magistralny na szynie montażowej.*

temperatura otoczenia:
0 °C do +40 °C
jednostka podziału (TE): 9
wymiary (mm) szer. x wys. x gł.:
162 x 89 x 60

Dane techniczne BVNG 650-1

napięcie robocze: 125 V AC
+/-10 %, 50/60 Hz
prąd roboczy: 560 mA
pozostałe dane techniczne patrz wyżej

Podłączenie zacisków

L1, N	Podłączenie do sieci
TaM, TbM	Odgańlenie monitora w magistrali In-Home-Bus
TaK, TbK	Magistrala In Home – odgańlenie kamery
Sa, Sb	Magistrala systemowa audio
SaV, SbV	Magistrala systemowa wideo
Tö, Tō	Otwieranie drzwi za pomocą styku przekaźnikowego
Li, Li	Styk przekaźnika oświetlenia

Instalacja i uruchomienie

Instalacja, uruchomienie i programowanie opisane są w podręczniku systemu Siedle In-Home-Bus.

Dane techniczne BVNG 650-0

napięcie robocze: 230 V AC,
+/-10 %, 50/60 Hz
prąd roboczy: 300 mA
napięcie wyjściowe:
29 V DC regulowane +/-5 %
prąd wyjściowy: 1,2 A
zabezpieczenie: obwód pierwotny zabezpieczony termicznie, obwód wtórny zabezpieczony zwarciowo
typ styku: 2 zestyki zwierne 24 V, 2 A
stopień ochrony: IP 30

Область применения

Шинное сетевое видеоустройство для шины In-Home от компании «Зидле» в корпусе распределительного щита для электропитания абонентов шины.

Назначение

Блок питания должен использоваться только для питания оборудования Siedle. Любое иное применение считается использованием не по назначению, за которое изготовитель не несет никакой ответственности.

Электрическое напряжение



- Встраивание, монтаж и обслуживание электроприборов разрешается выполнять только квалифицированным электрикам. При несоблюдении имеется опасность получения серьезных травм или опасность для жизни, вызываемая поражением электрическим током.
- Эксплуатация на высоте до 2000 м над уровнем моря.
- Соблюдать стандарт EN 62368-1! В электрической проводке здания должен быть установлен сетевой выключатель с отключением всех полюсов с зазором между контактами не менее 3 мм. Блок питания запрещается подвергать воздействию капель или брызг воды! Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию, в частности, следить за тем, чтобы не перекрывались вентиляционные прорези.
- При использовании многожильного провода кабель необходимо оснастить металлическими наколочниками.

Объем поставки

- Блок питания для монтажа на шине
- Системное руководство Siedle In-Home-Bus
- Данная информация о продукте

Принадлежности

ZBVG 650-...: Требуется в системах, имеющих более чем одну линию, или для программирования шины In-Home через Windows PC (BPS 650-...) и PRI 602-... USB. На шине In-Home может быть установлено только одно устройство.

Монтаж

1 Шинный блок питания зафиксировать на шине.

Разводка клемм

L1, N	Подключение к сети
TaM, TbM	Магистраль монитора системы In-Home-Bus
TaK, TbK	Магистраль камеры In-Home-Bus
Sa, Sb	Системная шина Аудио
SaV, SbV	Системная шина Видео
T0, T0	Релейный контакт устройства отпирания двери
Li, Li	Релейный контакт освещения

Монтаж и ввод в эксплуатацию

Монтаж, ввод в эксплуатацию и программирование описаны в системном руководстве Siedle In-Home-Bus:

Технические данные

BVNG 650-0

Рабочее напряжение: 230 В ~, +/-10 %, 50/60 Гц
 Рабочий ток: 300 мА
 Выходное напряжение: 29 В =, стабилизированный +/-5 %
 Выходной ток: 1,2 А
 Защита предохранителями: первичный плавкий предохранитель, вторичный, с защитой от короткого замыкания
 Тип контактов: 2 замыкающих контакта 24 В, 2 А
 Тип защиты: IP 30
 Температура окружающей среды: от 0 °C до +40 °C

Единица деления (TE): 9
 Размеры (мм) Ш x В x Г:
 162 x 89 x 60

Технические данные BVNG 650-1

Рабочее напряжение: 125 В перем. тока +/-10 %, 50/60 Гц
 Рабочий ток: 560 мА
 Наиболее важные технические параметры указаны выше

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafentechnische Werke OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2005/01.19
Printed in Germany
Best. Nr. 200035135-01



Das verwendete Papier hat das
Umweltzeichen Blauer Engel
nach RAL-UZ 14